



## NOUVELLES DES ASSOCIÉS

### Identification des photographies Larsen & Mersereau par Cyril Donahue . . . . .

Dans le cadre du programme Jeunesse Canada au travail, les Associés des Archives provinciales ont parrainé un projet d'été visant à intensifier l'identification des photographies prises par Ole Larsen et Jacob Mersereau, tous deux de la région de Miramichi. Grâce au soutien de Charles Hubbard, député fédéral, une étudiante du nom de Jennifer Mattatall a pu être engagée dans la région de la Miramichi pour faire des recherches sur les photographies non identifiées, les photographies mal identifiées et celles dont l'identification n'était pas suffisamment détaillée.

Ole Larsen, né en Norvège en 1849, émigre dans la région de la Miramichi vers 1869. Il occupe alors plusieurs emplois tout en perfectionnant ses talents de photographe. Au début des années 1888, il travaille comme pompier à Newcastle, puis est barman à l'hôtel Waverley. En 1889, il avait ouvert un studio de photographie et y travaillait à temps partiel, et c'est en 1894 qu'il lance sa carrière de photographe professionnel. Durant les deux décennies qui suivent, Larsen parcourt les comtés de Northumberland et de Gloucester; au cours de ses voyages, il photographie des gens, des habitations, des usines, des édifices publics et des événements. Il meurt à Newcastle en 1926. Les Archives provinciales possèdent plus de 1 300 de ses photographies.

Jacob Mersereau, petit-fils d'un loyaliste de l'Empire-Uni de descendance huguenote française, naît à Blackville en 1854. Il déménage à Chatham pour y établir un cabinet de photographe et se lance en politique municipale. Il est un membre actif de la chambre de commerce pendant de nombreuses années, il siège six ans à titre de conseiller municipal, puis il est élu maire en 1921. Les Archives provinciales possèdent environ 800 de ses

photographies, qui illustrent non seulement la région de la Miramichi mais tout le Nouveau-Brunswick, de Campbellton à St. Stephen.

Un siècle s'est écoulé depuis que Larsen et Mersereau ont légué, grâce à leurs photographies, un portrait visuel de la Miramichi et du Nouveau-Brunswick. Le passage du temps a rendu difficile l'identification des détails des photographies. Mais, grâce au projet de Jeunesse Canada au travail, on a identifié plus en détail 125 photographies, ce qui est assez appréciable. Par exemple, les détails de la photo P6-122, dont la description jusqu'alors se limitait aux caractéristiques et au style architecturaux, comprennent maintenant le lieu et les propriétaires. Il s'agit de la résidence Gill, de Barnaby River, devant laquelle se tiennent les enfants Gill, Pat et Richard. Ce dernier deviendra plus tard député du comté de Northumberland à l'Assemblée législative. Un incendie a détruit la maison dans les années 1920.

Nous tenons à remercier le *Miramichi Leader* et sa rédactrice en chef, Joanne Cadogan, pour avoir publié tout au long de l'été un certain nombre de photographies. Nous remercions aussi les nombreuses personnes qui ont visité les expositions durant le festival des chants folkloriques de Miramichi et le festival irlandais de Miramichi. Par ailleurs, de nombreux résidents de la région de la Miramichi ont accueilli chez eux durant l'été l'étudiante chargée du projet, Jennifer Mattatall. Sans l'apport de toutes ces personnes, aussi bien chez elles qu'aux festivals, le projet n'aurait pas eu des résultats aussi heureux.

[Note du rédacteur en chef : Cyril Donahue, une membre du conseil d'administration des Associés a géré et encouragé le projet, et on lui doit sa réussite. Le projet d'identification des photographies se poursuivra durant l'automne et l'hiver.]

## NOUVELLES DES ARCHIVES PROVINCIALES

### Foires et festivals

En vertu de la *Loi sur les archives*, les Archives provinciales ont comme mandat de mettre leurs documents à la disposition des chercheurs et de publier et publiciser leurs ressources. Chaque année, les Archives provinciales participent à divers programmes de diffusion externe, allant de présentations à des groupes scolaires et de visites guidées des Archives à la participation à des activités communautaires. L'été, en particulier, est une période propice à ces dernières. Sur le plan pratique, cette participation publique fait connaître les ressources et les programmes des Archives à des gens qui n'avaient aucune idée de l'existence de ces ressources. Non seulement nous mettons les documents à la disposition des gens, mais nous les leur apportons en personne.

Chaque année depuis les débuts du **Festival irlandais de la Miramichi** il y a 16 ans, les Archives y jouent un rôle actif et visible. Cette année, les Archives y ont présenté une exposition de photos et de cartes montrant les ports d'origine en Irlande et les ports d'entrée au Nouveau-Brunswick des immigrants ayant fui la famine, ainsi qu'une liste des noms des 16 000 personnes qui sont arrivées dans la province. Denis Noël, des Archives, a coordonné les expositions et les conférences données par deux historiens irlandais. Par ailleurs, la *salle généalogique*, animée par des membres du personnel, a attiré 300 personnes durant le festival de trois jours. Le festival offrait cette année une nouveauté, une réunion de famille, qui a été celle de la famille McCarthy. Pour l'occasion, les Archives ont produit le guide des sources documentaires de la famille McCarthy, qui contient 2 750 personnes du nom de McCarthy repérées dans les sources des Archives provinciales.

Le personnel des Archives a participé au 121<sup>e</sup> **pique-nique annuel de Johnville**. Les Archives y assistent depuis une dizaine d'années seulement, et les 1 000 habitants actuels et passés et leurs visiteurs ont encore une fois apprécié l'occasion de voir une exposition de photos des Archives et de faire

une recherche généalogique à l'aide de documents d'information imprimés.

Les Archives ont aussi visité les **Jeux Highland du Nouveau-Brunswick**, qui se sont une fois de plus déroulés sur les pelouses de l'Ancienne Résidence du Gouverneur à Fredericton. À l'instar des années précédentes, les Archives ont dressé des tables de recherche dans la tente généalogique et monté une modeste exposition de photos. Les photos de cette année venaient du *Bonnie Scotland*, une publication en série illustrée de 1907 que détiennent les Archives provinciales. Ces photos ont permis à des Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises de descendance écossaise de découvrir le pays de leurs ancêtres dans une perspective historique.

Les Archives ont aussi activement participé à **New Brunswick Ancestors – Arrivals and Departures**, titre et thème d'un colloque international biennal de généalogie dont l'hôte était la Société de généalogie du Nouveau-Brunswick, section de Moncton. Fred Farrell a prononcé une conférence sur les dossiers d'église entreposés aux Archives, tandis que d'autres membres du personnel ont monté une salle de recherche et fourni leurs services. Outre les sources documentaires imprimées et publiées, les Archives ont mis à la disposition des visiteurs cette année plus de 600 microfilms de statistiques de l'état civil, leur permettant ainsi de mener des recherches plus approfondies. Par ailleurs, le Conseil des Archives du Nouveau-Brunswick a vendu des publications dans les salles du colloque réservées aux fins commerciales.

À Tracadie, les Archives ont participé en août à la série hebdomadaire *Journée du patrimoine*. Allen Doiron a reconstruit le village de Charnasay à l'aide de copies de concessions de terre, de demandes de terre et de cartes. Le village faisait partie de la région qui a été expropriée en 1940 pour en faire un terrain d'aviation et un champ de tir militaires. L'activité a attiré une soixantaine de personnes.

Une autre *Journée du patrimoine* s'est déroulée à Bathurst à l'église Holy Family / Sainte-

Famille. L'église Sainte Famille a débuté comme mission vers la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, puis est devenue la première église de paroisse dans la région de Bathurst. Il était de circonstance que la participation des Archives ait lieu sous le thème des racines familiales. L'exposition de photos et les services de recherche généalogique avec microfilms ont reçu un bon accueil. Plus tôt dans l'année à Bathurst, les Archives ont monté une exposition de photographies pour l'ouverture du nouveau pont du « village », le troisième à être érigé sur ces lieux au cours du siècle. Le premier pont a été construit avant 1900 pour relier la ville de Bathurst au village de Bathurst en face de l'embouchure du bassin du même nom. Des copies des photos et des plans des deux ponts précédents étaient exposées.

## **Services publics . . . . .**

### **Recherche et Internet . . . . .**

Au cours des dernières années, tant les archivistes que les chercheurs se sont familiarisés avec Internet. Les aspects que nous connaissons le mieux de cette infrastructure de communications sont souvent le courrier électronique, ou courriel, et la source d'information Word Wide Web, ou le Web. Ces deux outils sont en train de révolutionner la façon dont nous faisons des recherches, dont nous présentons nos archives au public, dont nous transmettons de l'information et dont nous communiquons avec notre public.

Pour les archivistes et les chercheurs, le courriel, qui est le volet de communications personnelles d'Internet, s'est avéré à la fois avantageux et décevant. Avantageux en raison de sa rapidité. De plus en plus de chercheurs adoptent ce moyen de communication. Le nombre de demandes reçues par courriel s'accroît sans cesse. Durant la première année d'utilisation du courriel aux Archives provinciales, soit 1996-1997, nous avons reçu 19 demandes de renseignements substantielles. En 1997-1998, nous avons reçu 142 demandes de renseignements par courriel, et en 1998-1999, 340. Du 1<sup>er</sup> avril au 31 août 1999, nous avons reçu du public plus de 440 demandes

L'exposition *Les travail des femmes* s'est rendue à la bibliothèque publique St. Croix à St. Stephen, où la lieutenant-gouverneure Marilyn Trenholme Counsell a procédé à son inauguration. Chronique de la nature changeante du travail des femmes du Nouveau-Brunswick des années 1890 aux années 1960, l'exposition avait d'abord été montée aux Archives à Fredericton. La collection est restée à St. Stephen pour l'été.

Alors que des ressources limitées obligent les Archives à s'assurer le soutien d'un partenaire ou d'un commanditaire pour la plupart de ses programmes de diffusion externe, les commentaires positifs reçus des commanditaires et du public présent à ces manifestations et les nombreuses personnes qui y assistent tendent à en prouver l'importance.

derenseignements qui ont nécessité des réponses substantielles.

Pourtant, la rapidité de ce moyen de communication est aussi une source de déception. En effet, de nombreux utilisateurs du courriel sont des chercheurs novices. Or, une demande de renseignements qui paraît simple, qui est rapidement composée, peut nécessiter des jours de recherche. Par la nature même du courriel peut-être, comme des autres moyens de communications électroniques, une caractéristique de la société moderne est devenue la « nécessité » de recevoir une réponse instantanée. Comme le message est envoyé en une seconde, certaines personnes s'attendent à recevoir une réponse tout aussi rapidement. Malheureusement, il faut un certain temps pour vérifier ne serait-ce que des index.

Par le passé, les demandes de renseignements envoyées par la poste avaient habituellement été composées et révisées dans la tête de l'expéditeur d'abord, avant d'être couchées sur papier. Aujourd'hui, bien que certaines questions viennent de chercheurs sérieux qui connaissent leurs besoins, d'autres nous arrivent comme un caprice d'internautes qui ont trouvé notre adresse sur le Web. Nous constatons aussi

que les demandes de renseignements par courriel sont souvent mal cernées. Nous recevons des questions aussi générales que : D'où sont venus les colons du Nouveau-Brunswick? Une réponse étoffée exigerait des recherches approfondies dans des sources secondaires. (Les premiers colons sont venus d'Asie par le détroit de Béring, les plus récents sont arrivés cette année du Kosovo, en Europe de l'Est.) Il est nécessaire dans un tel cas de rétrécir le champ de la question et d'en cerner l'intention.

Un autre exemple d'une demande de renseignements intéressante, toute simple de prime abord, est celui d'un chercheur ne fournissant qu'une adresse électronique et voulant de l'information sur les effets de la grippe espagnole de 1919 sur le Nouveau-Brunswick. Or, on peut répondre à une telle question par une ligne ou par une thèse de doctorat. Il fallait que le chercheur précise sa question. Un échange plus poussé a révélé que le chercheur n'était pas un historien médical ou social, mais un romancier de la Nouvelle-Zélande qui écrivait une histoire dont une partie se déroulait à Charlo. Il voulait simplement s'assurer que la grippe avait effectivement touché le nord du Nouveau-Brunswick.

Bien entendu, la rapidité du moyen permet aussi de demander une clarification instantanée de la question.

La recherche d'information est un autre aspect d'Internet utile aux chercheurs. Pour répondre à ce besoin, les Archives ont entrepris de préparer plusieurs instruments de recherche pour les rendre accessibles sur Internet. Jusqu'à présent, nous avons mis sur Internet plusieurs bases de données consultables, y compris un index des concessions de terre, un index des naissances, un index des mariages, une liste des microfilms et plusieurs répertoires provinciaux. Sur papier, ces documents représentent environ 12 000 pages. Nous avons aussi nos guides généalogiques de comté accessibles à tous et pouvant être téléchargés en format de traitement de texte pour les chercheurs qui veulent une copie papier. Les guides des 15 comtés, en anglais et en français, couvrent plus de 600 pages sur support papier. Nous avons

commencé à convertir en format électronique nos instruments de recherche des documents gouvernementaux. S'y ajoutent nos guides sur l'histoire des familles et la base de données sur les immigrants irlandais, ce qui fait au total plus de 16 000 pages de texte en ligne.

Du côté non textuel, nous avons affiché deux expositions de photos. Il s'agit de la version électronique d'expositions qui ont lieu au cours des deux dernières années à notre salle d'exposition, à savoir *Le travail des femmes au Nouveau-Brunswick : 1885 à 1972* et *Le Nouveau-Brunswick durant la Deuxième Guerre mondiale*.

Si l'on considère l'impressionnante croissance du volume de renseignements accessibles sur le Web, quels sont les inconvénients? Le principal inconvénient est que les documents que nous sommes en mesure d'offrir en ligne ne constituent qu'une infime partie des documents que les chercheurs peuvent consulter en personne aux Archives. Les deux expositions contiennent environ 125 photographies et cartes. Or, la section des photographies des Archives abrite plus de 300 000 images photographiques. On trouve à la section de la cartographie environ 40 000 cartes et plans et quelque 200 000 dessins d'architecture.

Même les instruments de recherche, dont les 16 000 pages de texte semblent énormes, ne représentent qu'une petite partie des quelque 250 000 pages d'instruments de recherche offerts aux Archives. Les documents sonores et visuels ne sont pas encore accessibles à distance sous forme électronique, bien que nous ayons dans nos ressources plusieurs milliers d'heures de chaque.

Les chiffres pour les documents textuels originaux sont encore plus intimidants. Jusqu'à ce jour, les Archives n'ont qu'une douzaine de pages de documents en ligne. Les bases de données consultables sur les statistiques de l'état civil et les répertoires provinciaux représentent les renseignements essentiels d'environ 10 000 pages de texte. À cet égard, les ressources des Archives sont énormes. Les Archives possèdent plus de 60 000 000 pages sous forme de texte. Le taux de croissance actuel dépasse les 3 000 000 pages par année.

Les documents transférés aux Archives sont encore sur support papier. Par leur âge, les documents électroniques ne sont pas encore rendus à l'étape de l'archivage. Donc, tandis que les archivistes tentent de faire connaître les documents accessibles aux chercheurs, mettre le contenu de ces documents en ligne est encore

## **Programmes publics . . . . .**

### **Atelier 1999 Sur L'histoire De L'église . . .**

Dans le cadre de son programme d'activités destinées au public, les Archives provinciales ont pris activement part, au cours des 12 dernières années, à l'atelier annuel sur l'histoire de l'Église. Le premier de ces ateliers, *L'Église anglicane au Nouveau-Brunswick : atelier d'histoire*, fut donné au département d'histoire de l'Université du Nouveau-Brunswick dans le cadre du Festival des arts et connut beaucoup de succès. Pour cette raison, on décida ensuite d'étendre l'atelier à toutes les autres confessions. Les Archives provinciales s'y intéressèrent dès lors. La démarche allait de soi puisque les Archives provinciales étaient le dépositaire des archives du diocèse de Fredericton en vertu d'une entente avec ce dernier. Depuis, des artefacts et des documents choisis parmi les archives de l'Église anglicane sont en montre lors des réceptions tenues aux Archives provinciales pendant les ateliers.

Le samedi 15 mai 1999, fut tenu au Ludlow Hall de l'UNB à Fredericton, le onzième atelier annuel sur l'histoire de l'Église. Environ 70 personnes participèrent aux 10 présentations au programme cette année-là, incluant encore toutes les confessions. Des séances furent tenues sur les sujets suivants : les femmes baptistes prêcheuses; les baptistes durant la crise; les missions Huntington; les évêques Medley et Richardson; les résidences des évêques et des doyens dans le Diocèse de Fredericton; la tempérance, la prohibition et les Églises anglicanes et méthodistes; la campagne contre la désacralisation du dimanche; la chapelle St. Mark's of Ease de Kings Landing. L'atelier fut rendu possible grâce au travail d'un comité formé des quatre personnes suivantes :

un rêve. Notre but est d'obtenir que les chercheurs soient mieux informés à leur arrivée aux Archives.

Il est possible de trouver des renseignements sur le Web. Par contre, il faut toujours se rendre aux Archives pour faire des recherches.

Janice Cook et Gillian Liebenberg (co-présidentes), Heidi MacDonald et Twila Buttimer (membres). Aujourd'hui, l'atelier est toujours parrainé conjointement par les Archives provinciales du Nouveau-Brunswick, le département d'histoire de l'UNB et le diocèse anglican de Fredericton.

Les séances générales et les séances pratiques, dont l'équilibre constitue une caractéristique peu commune de l'atelier et probablement un de ces attraits principaux, sont complétées par la présentation de rapports de recherche inédits. Au cours des années, une grande diversité de rapports de recherche offrant les perspectives des confessions baptiste, méthodiste, presbytérienne, catholique et anglicane, ont été soumis. Des exposés sur les archives diocésaines, la bibliothèque Medley, l'histoire orale et la rédaction de l'histoire ecclésiale de même que des présentations visuelles comprenant des peintures et des photos des églises du diocèse ont eu lieu. Plus récemment, des efforts ont été entrepris pour diffuser les connaissances échangées lors de l'atelier et pour éveiller l'intérêt d'un plus grand public. Ce nouvel objectif en vue, l'atelier continue d'être une tribune pour tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de l'Église, amateurs comme professionnels. L'échange informel d'idées et de renseignements entre les participants et les conférenciers montre que ce but est en voie d'être atteint.

En plus des nombreuses séances et conférences offertes, plusieurs membres du personnel, en dehors du comité organisateur, contribuent au succès de l'atelier, qu'ils s'affairent à poster le programme, à inscrire les participants, à préparer la pause café ou à vaquer aux autres tâches imprévues, mais du reste indispensables.

## NOUVELLES ACQUISITIONS . . . . .

### DOCUMENTS GOUVERNEMENTAUX . .

RS61 **Documents du tribunal successoral du comté d'Albert : Index des noms**, 1846-1984, 44 p. *Index révisé* qui ajoute des fichiers pour les années 1980 à 1984.

RS65 **Documents du tribunal successoral du comté de Kent : Index des noms**, 1827-1983, 45 p. *Index révisé* qui ajoute des fichiers pour les années 1980 à 1983.

RS141 **Documents de Statistiques de l'état civil : Enregistrements tardifs des naissances, Index de la documentation**, 1810-1904. Il s'agit d'un index des formules d'enregistrement et de la correspondance (RS141a1b) présentées pour valider l'enregistrement tardif d'une naissance. L'index comprend le numéro du microfilm sur lequel se trouve la documentation.

RS141 **Documents de Statistiques de l'état civil : Index des mariages**, 1911-1913. Livraison la plus récente du projet d'indexage menée par Dorothy Wiggs, bénévole.

RS141 **Documents de Statistiques de l'état civil : Dossiers de mariage dans la province**, 1920-1949. 97 microfilms de dossiers classés en différentes sous-séries chronologiques.

RS141 **Documents de Statistiques de l'état civil : Certificats d'enregistrement de décès**, 1945-1949. 28 microfilms.

RS157 **Documents du conseil du comté de Sunbury : Plumitif de la cour de sessions générales**, 1791-1798, env. 160 pages. Ce très ancien plumitif de la cour des sessions générales du comté de Sunbury comprend des renseignements sur la délivrance de permis, la nominations des agents publics, les audiences des causes civiles et pénales, ainsi que les sommes publiques dépensées. Il s'agit à la fois d'un plumitif administratif et judiciaire, comprenant les registres d'audience du tribunal inférieur des plaidoyers et de la cour des sessions générales de la paix.

RS427 **Documents municipaux de Saint-Jean : Index des travaux du conseil municipal**, 1841-1867, 190 pages. Il s'agit d'un index par nom et par sujet des calendriers préparés pour les travaux du conseil municipal de Saint-Jean pour les années mentionnées.

RS698 **Documents de la Commission royale sur les écoles de Bathurst (1893). Report Upon Charges Relating to the Bathurst Schools and Other Schools in Gloucester County**, par l'hon. J.J. Fraser. Imprimé pour l'Assemblée législative, 1894. 72 p.

**Guide sujet de la collection des microfilms.** Le *Guide sujet* et le *Guide des comtés* de la collection des microfilms ont tous les deux été révisés. Il s'agit de la 8<sup>e</sup> édition.

### DOCUMENTS PRIVÉS . . . . .

MC513 **Hugh S. Gregory & Sons Fonds**, compagnie d'arrimage de Saint John, 1875-1947. L'instrument de recherche de ce fonds comprend des documents empruntés au Musée du Nouveau-Brunswick aux fins de microfilmage, ainsi que des documents sous la garde des Archives provinciales. La partie du fonds provenant du musée est à 40 cm sur 4 microfilms, numéros F 20082 à F20085. La partie du fonds provenant des Archives, à 90 cm, n'a pas été filmé.

MC1736 **Documents de l'Église baptiste unie**, Moncton, F19900. Instrument de recherche révisé.

MC1789 **Documents, Église unie Humphrey Memorial**, Moncton, F20089. Instrument de recherche révisé.

MC1994 **Documents, Première Église unie**, Bathurst, F19673. Instrument de recherche révisé.

MC2719 **Documents, Star of the Boyne, Loyal Orange Lodge No. 36**, Hoyt, 1878-1982, 22 cm sur microfilm.

MC2720 **Documents, Star of Hope Council No. 29 Royal Templars of Temperance**, Patterson Settlement, 1888-1893. 1 cm sur microfilm.

MC2821 **Documents, Sussex Women's Institute**, 1914-1976. 33 cm sur microfilm F20021 & F20022.

MC2822 **Documents, Sussex Corner Women's Institute**, 1962-1976. 4 cm sur microfilm F20023

MC2826 **Fonds du Barreau de Saint-Jean**, 1878-1958. 10 cm sur microfilm F20081.

MC2827 **Fonds de la Saint John Horticultural Association**, 1893-1943. 22 cm sur microfilm F20090

MC2828 **Registres comptables de la famille Parker**, 1817-1888. 54 cm sur microfilm F20086 à F20088. La famille construisait des navires à Tynemouth Creek.

MC2838 **Chapitre de St. Croix n° 9, Légion royale canadienne, fonds de St. Stephen**, 1917-1990. 35 cm sur microfilm. Inclu Great War Veterans Association.

---

**ASSOCIÉS DES ARCHIVES PROVINCIALES du NOUVEAU BRUNSWICK**

Si vous désirez devenir souscripteur, prière de remplir le formulaire ci-joint et de le faire parvenir, accompagné d'un chèque libellé au nom des Associés des Archives provinciales du Nouveau- Brunswick. On accepte avec plaisir toute contribution supplémentaire; on vous fera parvenir un reçu pour fin d'impôt.

---

**ASSOCIÉS DES ARCHIVES PROVINCIALES**

**Case postale 6000, Fredericton, N.-B., E3B 5H1**

Téléphone: (506) 453-2122

Adresse électronique: provarch@gov.nb.ca

Télécopieur: (506) 453-3288

Internet: www.gov.nb.ca/supply/archives

Je veux, effectivement, aider les Archives provinciales et appuyer les objectifs des Associés des Archives.

**RENSIGNEMENT:**

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Code Postal: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Adresse électronique: \_\_\_\_\_

<b>Membre</b>	<b>\$10</b>	<b>Patron</b>	<b>\$100 et plus</b>
<b>Sustaining Donateur</b>	<b>plus que \$10</b>	<b>Bienfaiteur</b>	<b>\$500 et plus</b>

# Extra! Extra!

Automne 1999

ISSN 1201-8333

Numero 9

**Extra! Extra!** est une publication semestrielle. Les Archives provinciales en font la compilation, l'édition et la publication. Pour toute information concernant ce fascicule, vous pouvez communiquer avec Burton Glendenning, éditeur, **Extra! Extra!**, c/o Les archives provinciales du Nouveau-Brunswick, C.P. 6000, Fredericton, N-B, E3B 5H1. Adresse électronique est provarch@gov.nb.ca

**Les Associés des Archives provinciales** sont des membres du public en général qui offrent leurs services bénévolement afin de faciliter le bon fonctionnement de celles-ci. Pour quelque raison que ce soit, ces associés étaient déjà familiers avec les archives, avant leur nomination. Les Associés pour l'année 1998/99 sont: Elide Albert, John Corey, Joseph Day, Cyril Donahue, Ernie Forbes, Robert Kelly, Joe Knockwood, Jocelyne LeBel, Fernand Lévesque, Dave MacMinn, Frank Morehouse, Mary Biggar Peck, et Betty Sewell.

Marion Beyea, l'Archiviste provinciale agit comme aviseur, représentant les Archives auprès des Associés. Fred Farrell, chef de la section des Dossiers privés et de la photographie, agit en tant que secrétaire-trésorier.

## CONTRIBUTEURS

Tous les articles de ce numéro furent rédigés par des membres du personnel des Archives provinciales du Nouveau-Brunswick.

## ARCHIVES - SITE WEB

L'adresse URL des Archives est <http://www.gov.nb.ca/supply/archives/indexf.htm>. Pour le profane, ceci veut dire que les Archives sont "sur le Web". On peut y obtenir des renseignements généraux sur les archives, le fonds documentaire, les heures d'ouverture et les programmes. On peut y trouver également des guides généraux sur le fonds documentaire et des guides généalogiques pour chaque comté. Les personnes qui contactent les Archives par la voie de l'Internet doivent fournir leur adresse postale, car la plupart des instruments de recherche et toute la documentation sont inaccessibles sur le Web. Ce "site" est toujours en voie de développement et comprendra, plus tard, diverses publications ayant trait à la gestion des documents ainsi que des documents électroniques et de l'information sur les expositions, les instruments de recherche.